



Obertrum am See

AKTUELL Obertrum am See



www.oevp-obertrum.at

Gemeindenachrichten der ÖVP Obertrum am See • Ausgabe Dezember 2016



Die ÖVP Obertrum am See wünscht Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!



Ehrung für Otto Dürager

Im Rahmen der Jahresschlussfeier der Marktgemeinde wurde GR Otto Dürager für seine 25-jährige Tätigkeit ausgezeichnet.

Seite 4



Obmannwechsel beim Kameradschaftsbund

Nach 24 Jahren ist Johann Lindner beim Kameradschaftsbund als Obmann zurückgetreten und hat das Amt an Johann Angerer übergeben.

Seite 16



Kapellmeisterwechsel bei der Trachtenmusikkapelle

Roman Strasser übergab nach 8 Jahren den Stab an den neuen Kapellmeister Reinhold Wieser.

Seite 21



Budget 2017 - Obertrum am See möchte durch die Erweiterung des Baulandsicherungsmodelles weiterhin leistbares Wohnen ermöglichen

Bürgermeister Wallner freut sich, im Jahr 2017 die Infrastruktur durch ein Löschwasserversorgungssystem und ein Trinkwassermanagement stärken zu können. Eine neue Tennisanlage wird das Vereins- und Freizeitangebot verbessern. Die Weiterentwicklung des Baulandsicherungsmodelles, der Ausbau des Heimatmuseum sowie Straßensanierungen und die Errichtung des Kreisverkehr Ortsmitte werden die Marktgemeinde ebenfalls intensiv beschäftigen.

„Im nächsten Jahr liegen die Schwerpunkte in Obertrum am See im weiteren Ausbau bzw. der Verbesserung der Infrastruktur. Im Zuge der Umsetzung des Löschwasserversorgungskonzeptes werden zusätzliche Hydranten und mittelfristig ein neuer Löschwasserteich errichtet. Ein Alarmerungssystem für die Wasserversorgungshochbehälter wird die Trinkwasserversorgung verbessern.

Straßensanierungen, die Errichtung des Kreisverkehr Ortsmitte mit einer Anbindung der Hochlandsiedlung durch einen Geh- u. Radweg sind zusätzliche größere Projekte. Der Ausbau des Heimatmuseum und die Errichtung einer neuen

Tennisanlage werden das gute Vereins- u. Freizeitangebot noch verbessern“, berichtet Bürgermeister Simon Wallner.

Mit dem Budget können nicht nur die wichtigen Pflichtaufgaben erfüllt und abgesichert werden, sondern erhalten auch einzelne örtliche Vereine außerordentliche finanzielle Zuwendungen. Durch die Verlegung der Tennisplätze ergibt sich für die frei werdenden Flächen die Möglichkeit einer Neugestaltung. Die Planungen dazu, unter Einbindung der Obertrumer Bevölkerung, sollen beginnen.

Die Erweiterung des Baulandsicherungsmodelles soll auch zukünftig leistbares Wohnen im Ort ermöglichen, informiert Bürgermeister Wallner.

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Obertrum am See hat in der Sitzung am 7. Dezember den Voranschlag und Mittelfristigen Finanzplan für die Rechnungsjahre 2017-2021 beschlossen. Das Gesamtbudget beträgt EUR 14.257.200,00 davon entfallen EUR 10.733.000,00 auf den ordentlichen und EUR 3.524.200,00 auf den außerordentlichen Haushalt. ■

Photovoltaikanlagen auf Gemeindegebäuden installiert

Im November wurden auf den Gemeindegebäuden Photovoltaikanlagen zum Eigenverbrauch mit Überschusseinspeisung errichtet. Dabei wurde auf dem Seniorenwohnhaus „Jakobushaus“ eine Anlage mit 25 kVA, am Gemeindeamt/Feuerwehr mit 10 kVA und am Kindergarten mit 20 kVA installiert. Die Errichtungskosten betragen 90.000 € abzüglich Förderungen (GAF & Klimaaktivfonds) in Höhe von ca. 32.000 €, ergeben die Gesamtkosten von ca. 58.000 €. Projektiert ist auch noch eine zweite Überschusseinspeisungsanlage am Bauhof mit 20 kVA (Kosten ca. 33.000 €) die bei positiver Förderungszusage im Jahr 2017 errichtet werden soll. ■



Kindergarten 20 kVA



Gemeindeamt/Feuerwehr 10 kVA



Seniorenwohnhaus-Jakobushaus 25 kVA

Fest zum Abschluss der Umbauarbeiten der Neuen Mittelschule



Bei einem gemeinsamen Festakt haben die Marktgemeinde Obertrum am See und die Neue Mittelschule Obertrum am See am 21. Oktober die Fertigstellung der Umbauarbeiten gefeiert. Viele Ehrengäste nahmen an diesem Fest teil, von der Schulverwaltung an der Spitze mit Landesschulrat-Präs. Prof. Mag. Johannes Plötzeneder, von der Politik LTAbg. Martina Jöbstl und Bgm. Simon Wallner mit GemeindevorteilerInnen, Pfarrer Christoph Eder und Eltern bis hin zu den LehrerInnen angeführt von Direktorin Andrea Pann und ehem. LehrerInnen der Schule, sowie den bauausführenden Firmen und dem Bauleiter Bmst. Anton Kraibacher. Das Rah-

menprogramm mit einem Tag der offenen Tür gestalteten die Schülerinnen und Schüler der Neuen Mittelschule. Die Marktgemeinde investierte insgesamt 1,6 Mio. Euro in das Unterrichtsgebäude, damit die SchülerInnen und LehrerInnen nunmehr mit modernster Unterrichts- und Aufenthaltsausstattung ausgestattet sind. Im Zuge der Umbauarbeiten ist auch noch ein überdachter Fahrradständerplatz geplant, der im Budget bereits eingeplant ist. ■

Wenn Grüne Finken etwas fordern

Wie es in der letzten Ausgabe „Der Grünfink“ zu lesen ist, fordern die Grünen einige Maßnahmen, die jedoch schon lange fixiert und budgetiert sind bzw. schon beauftragt wurden. Ich frage mich warum?

- Zur Stromtankstelle: Dieses Projekt wurde schon im Frühjahr beim Regionalverband angemeldet und wird im Rahmen eines Leaderprojektes (40 – 50 % Förderung) im Jahr 2017 beschafft.
- Zu den überdachten Radständern: Diese wurden ebenfalls schon im Budget fixiert. Nach umfangreichen Planungsarbeiten für den besten Standort, sowie Varianten der Ausführung wurde die Umsetzung im September bei der Gemeindevorstellung fixiert und zurzeit laufen die Angebotseinholungen.
- Die Forderung zur Verlegung des Altstoffsammelhof ins Ortszentrum: Also einen Altstoffsammelhof mit den entsprechenden Emissionen (Lärm, Geruch, Verkehr) in ein Ortszentrum zu verlegen ist wohl sehr kurz gedacht. Der Bauhof ist mehr als voll und eine Fläche anzukaufen um darauf einen neuen Altstoffsammelhof zu errichten würde Millionen kosten. Weiters ist zu hinterfragen wie viele Bürger wirklich zu Fuß den Müll (wie Glasflaschen, Kartons etc.) anliefern würden.
- Zur Beibehaltung Berufsinstanzen: Die Beibehaltung der zweiten Berufungsinstanz innerhalb der Gemeinde ist viel bürgernäher als gleich die Abgabe an den Landesverwaltungsgerichtshof, weiters können wir anführen, dass seit Bgm. Wallner im Amt ist, immerhin schon 8 Jahre, nur eine Berufung behandelt werden musste. Und die Unterstellung, dass GemeindebürgerInnen in diesem oder anderen Fällen ungleich behandelt werden, weisen wir auf das Entschiedenste zurück.

Liebe Grüne Fraktion, der Wahlkampf ist schon lange vorbei, bitte machen wir lieber konstruktive Politik mit neuen Ideen in den dafür vorgesehenen Gremien und nicht nur als Ankündigung-Forderungspolitik in Parteizeitungen.

VzBgm. Bernhard Seidl
ÖVP Partei- und Fraktionsobmann ■

Adventfeier im Poko's

Auch in diesem Jahr lud uns Fr. Elisabeth

Pöllinger wieder ins Poko's zur Adventfeier ein. Es erging an alle Klienten von den Ambulanten Diensten Obertrum und an die Bewohner vom Betreuten Wohnen. Über 30 Personen erfreuten sich an Kaffee, Kuchen, Schinkensemmerl etc. und einem gemütlichen Nachmittag, den wir gemeinsam im Poko's verbringen durften. Wir bedanken uns recht herzlich dafür bei Frau Pöllinger.

Das Team der Ambulanten Dienste Obertrum
Hildegard Huber ■





Jahresschlussfeier der Marktgemeinde

Bei der diesjährigen Jahresschlussfeier für die GemeindefachmitarbeiterInnen am 9. Dezember im Braugasthof Sigl zog Bgm. Simon Wallner wieder Bilanz über das vergangene Jahr. Bgm. Wallner bedankte sich bei allen MitarbeiterInnen für ihre verantwortungsvolle Arbeit und das große Engagement. Im Rahmen dieser Feier wurden ebenfalls verschiedene Ehrungen durchgeführt. Gemeinderat Otto Dürager erhielt für seine 25-jährige Tätigkeit die „Druma Gedenkmünze Gold in Medaillenform“ der Marktgemeinde Obertrum.

Mit dem goldenen Ehrenzeichen wurden die langjährigen Obmänner Johann Lindner für 24-jährige Obmannschaft beim Kameradschaftsbund und Andreas Hofer für die 24-jährige Obmannschaft beim Obst- und Gartenbauverein geehrt.

Darüber hinaus ehrte die Gemeinde mehrere Jugend- und ErwachsenensportlerInnen für ihre Leistungen sowie Ehrungen für ehrenamtliche Tätigkeiten. Besonders bedankte sich Bgm. Wallner bei einigen langjährigen, noch aktiven Ge-

meindemitarbeiterInnen und jenen im Ruhestand für ihre Arbeit. ■



Ehrung für die 25-jährige Tätigkeit in der Gemeindevertretung v.l. VzBgm. Bernhard Seidl, GR Otto Dürager, Bgm. Simon Wallner



Ehrenzeichen in Gold für ihre langjährige Obmannschaft v.l. VzBgm. Bernhard Seidl, Andreas Hofer, Johann Lindner, Bgm. Simon Wallner



Ehrung Sportliche Leistungen: v.l. Bgm. Simon Wallner, Oliver Janny (TrumerTriTeam), Miriam Mörwald (Schach), Erik Wallner (TrumerTriTeam), Magdalena Mörwald (Schach), VzBgm. Bernhard Seidl



Ehrung von langjährigen MitarbeiterInnen: v.l. VzBgm. Bernhard Seidl, Heidi Obersamer (Vorsitzende Personalvertretung), Bernadette Rosner (40 Jahre), Günther Strasser (15 Jahre), Anna Hager (15 Jahre), Günther Wißmüller (35 Jahre), Martina Kaiser (15 Jahre), Bgm. Simon Wallner



Ehrung von MitarbeiterInnen anlässlich ihrer Pensionierung v.l. VzBgm. Bernhard Seidl, Heidi Obersamer (Vorsitzende Personalvertretung), Johanna Stemeseder, Theresia Rath, Bgm. Simon Wallner

Schulkindgruppe

Am 19. Oktober durften wir in unseren neuen Anbau einziehen. Nun haben wir genügend Platz um gemeinsam zu Essen und Feste zu feiern. Doch der Speisesaal wird nicht nur zum Essen und zum Feiern verwendet. Durch die großzügige Planung ist der Anbau das Zentrum des Hauses geworden. Hier werden Kekse und Kuchen gebacken, Aufstriche und frisch gepresste Säfte hergestellt, hier wird gespielt, gezeichnet und über die verschiedensten Themen diskutiert. Die große Ausgabeküche bietet nun genügend Platz um das Essen auszugeben und getrennt davon das schmutzige Geschirr zurückzunehmen. Die Kinder, Eltern und Betreuerinnen bedanken sich auf diesem Weg bei der Marktgemeinde Obertrum am See für den Neubau und die damit verbundene hohe Qualität der Kinderbetreuung in Obertrum.
Franz Federspieler (Obmann)



Beim diesjährigen Barbaramarkt hatten die zahlreichen Besucher wieder die Möglichkeit die Aktion „Ein Licht für Obertrum“ zu unterstützen. Für eine Spende von € 1,-- konnten sie ein Teelicht erwerben und auf dem Holzherz, das die Kinder der Schulkindgruppe gestaltet haben, anzünden. Insgesamt wurden 202 Teelichter angezündet. Der Betrag von € 202,-- kommt einer Obertrumer Familie zugute. Vielen Dank! Bettina Fischer ■



Baubeginn für den Kanal Spitzesed

Die Arbeiten zum Neubau des Kanalanschlusses des Weilers Spitzesed haben begonnen. Jetzt wird gerade die Pumpleitung entlang der Zufahrtsstraße errichtet. Die Bauarbeiten werden je nach Witterung bis zum Dezember ausgeführt und im Frühjahr fertig gestellt. Insgesamt werden 210.000 € für den Umweltschutz investiert. ■



Seniorentageszentrum

Im Herbst fanden wieder viele Aktivitäten im Tageszentrum statt. Brotbacken, ein Besuch im Heimatmuseum (siehe Bericht Museum) und das Oktoberfest



v.l. Lionsclub-Past-Präsident Johannes Moser, GR Gabrielle Romanga, Elisabeth Antfellner, Lionsclub PR-Beauftragter Albert Fleischer

waren nur einige davon. Beim Oktoberfest konnten wir uns auch beim Lionsclub Mattsee-Trumerseen für die gespendete Gartenbank bedanken. Zum Martinsfest besuchten wir den Kindergarten und nun sind wir mit weihnachtlichen Vorbereitungen beschäftigt. ■



Engel basteln mit Wilma



Kindergarten Obertrum am See

HERBSTZEIT IM KINDERGARTEN

Nach der Eingewöhnungszeit im Kindergarten begann für die Kinder eine interessante und spannende Zeit.

„Erntedank im Kindergarten“ - Herr Pfarrer Christoph Eder segnete alle mitgebrachten Früchte, die uns der Herbst geschenkt hat. Diese wurden im Kindergarten verarbeitet und bei einer gemeinsamen Jause gegessen.



„Luftballonsteigen am Weltspartag“- welcher Ballon fliegt wohl am weitesten?



„Die Besucher des Tageszentrums im Kindergarten“ – die Kinder sangen Lieder und beschenkten die Gäste mit einem Friedenslicht und selbstgebackenen Lebkuchen.



„LESEN STARK WIE DIE LÖWEN“– Kooperation mit der Bibliothek Obertrum.

Die Schulanfänger besuchten die Bibliothek. Bücher können angeschaut und auch ausgeliehen werden.



Am 11. November feierten wir das „LATERNFEST“ im Kindergarten – ein Höhepunkt im Kindergartenjahr! ■





Obertrum hilft

Wegen Eigenbedarfs wurden die in der Landesberufsschule untergebrachten AsylwerberInnen in andere Quartiere verlegt. Da diese auch in der Stadt untergebracht werden wollten, wurde dies auch ermöglicht.

Zum jetzigen Zeitpunkt leben bei uns in zwei Unterküften vier Familien: insgesamt neun Erwachsene, vier Jugendliche und neun Kinder. Sie alle erhalten weiterhin in unterschiedlicher Form Unterstützung und Hilfe – beim Deutsch lernen, bei Arztbesuchen usw. Gemeinsame Unternehmungen, wie z.B. ein Besuch im Museum der Moderne (ermöglicht durch eine Einladung des Hauses), ein Radausflug oder auch nur ein Spaziergang bringen Kultur und Alltag des Gastlandes näher und sind somit ein Schritt in Richtung Integration.

Durch die Nominierung für die Teilnahme am Projekt „Orte des Respekts 2016“ gab es eine schöne Anerkennung für alle, die Hilfe gaben und geben.

Danke-Feier für „Obertrum hilft“

Am 12. Oktober lud Bgm. Simon Wallner die ehrenamtlich Tätigen der Plattform „Obertrum hilft“ zu einem Abendessen ein um sich bei allen für die geleistete Arbeit zu bedanken und den Einsatz zu würdigen. Diese Plattform wurde im Februar 2015 gegründet, um den AsylwerberInnen Hilfestellung zu geben und Sachspenden ziel- und bedarfsgerecht zu verteilen. Viele hilfsbereite BürgerInnen hatten sich damals bei einer Infoveranstaltung gemeldet und ihre Hilfe angeboten. Dolmetschdienste, Arztfahrten, Begleitung bei Behördengängen und unzählige andere Dinge des Alltags konnten so bewerkstelligt werden. Auch ein vorbildlich organisierter Sprachunterricht wurde angeboten um den AsylwerberInnen den Spracherwerb zu erleichtern und einen wesentlichen Schritt in Richtung Integration zu setzen. ■



v.l. Bgm. Simon Wallner, Karin Immler



v.l. GR Gabriele Romagna, Waltraut Bara-Wolf, Bgm. Simon Wallner, Helga Köllner, Margit Walter-Riesner

Ehrenamtliches Hilfs-Team - Soziales Engagement in Obertrum!

Seit nunmehr 4 Jahren ist eine Obertrumer Arbeitsgruppe bestehend aus 7 Personen unter dem Namen „Ehrenamtliches Hilfs-Team“ tätig. Diese Hilfs-Gruppe holt von den Obertrumer Märkten 2x pro Woche Produkte, die wegen Verbraucherdatum oder Verpackungsbruch nicht verkauft werden können ab und verteilen diese unmittelbar nach kurzer Kontrolle mittels „Essen auf Räder“- Lieferwagen der Gemeinde Obertrum, an Familien und Personen, die sich finanziell etwas schwerer tun als der Durchschnittsbürger.

Wer sich Unterstützung in dieser Form von uns wünscht, kann sich ganz unbürokratisch an das hiesige Gemeindeamt, Pfarramt oder direkt bei Toni Wieland unter Telefon Nr.: 0664 560 76 35 melden. Wir danken allen ehrenamtlichen Helfer für ihr Engagement. ■



v.l. Anton Wieland, Aloisia Bräumann, Kreszenz Gerner, Friederike Schöndorfer, Bettina Fischer, Albert Panholzer, Elisabeth Fischer



Versammlung zur Abtrennung der Wassergenossenschaft Pötzelsgraben

Durch die immer stärker werdenden Regenereignisse, wie auch heuer wieder im Juni, ist es notwendig, auch den Pötzelsgraben besser gegen diese Ereignisse zu schützen. Dafür wurde von der Wildbach- und Lawinerverbauung ein Projekt ausgearbeitet und von der Wasserbehörde genehmigt. Die betroffene Wassergenossenschaft Kirchstättergraben/Pötzelsgraben hat, um die Wünsche der jeweils Betroffenen besser berücksichtigen zu können, im Jahr 1997 beschlossen, die Genossenschaft in zwei selbständige Genossenschaften aufzuteilen. Um dieses neue Hochwasserschutzprojekt mit Gesamtkosten von ca. 250.000,- € zu verwirklichen, wurde es jetzt notwendig diese Spaltung umzusetzen. Bei der Versammlung am 24. Oktober wurde dieser Schritt jetzt beschlossen, die Organe gewählt und das Hochwasserschutzprojekt vorgestellt. Der neu gewählte

Obmann Norbert Schaumburger wird jetzt mit dem neuen Vorstand die notwendigen Schritte für den Schutz des Pötzelsgrabens umsetzen. ■



Umbauarbeiten am Altstoffsammelhof



Der Boden in der Halle des Altstoffsammelhofes wurde im Oktober saniert. Der Pflasterboden aus dem Jahre 1997 hat den Belastungen der Containerab- und -anlieferung nicht mehr standgehalten und wurde durch eine monolithische Bodenplatte mit Hartkorneinstreuung ersetzt. Weiters wird eine vom Bauhof hergestellte Stahlführung zum Abstellen der Container montiert. ■

NeubürgerInnen - Infoabend

Zu einem Informationsabend hatte Bgm. Simon Wallner alle NeubürgerInnen am 27. Oktober in den Braugasthof Sigl geladen. Der Bürgermeister stellte mittels einer Powerpoint-Präsentation die Marktgemeinde und ihre vielfältigen Einrichtungen vor. So konnten sich die NeubürgerInnen erste Informationen über ihren neuen Heimatort verschaffen. Alfred Huemer, Museumskustos, erzählte von der Entstehung und der Geschichte von Obertrum am See. Mit netten Gesprächen, einer gemütlichen Jause und einem kleinen Willkommensgeschenk der Brauerei Sigl endete der Abend. ■



Asphaltstockturnier der Gemeindebediensteten

Die Mitglieder der Personalvertretung durften am 14. Oktober insgesamt fünf Moarschaften zum Asphaltstockturnier der Gemeindebediensteten begrüßen. Der Spaß stand definitiv im Vordergrund, Profis und Nichtprofis „kämpften“ gemeinsam um jeden Punkt und holten sich den einen oder anderen Sieg, oft auch nur mit dem Quäntchen Glück. Im Anschluss an das Turnier stärkten sich die TeilnehmerInnen mit Würstel und warteten gespannt auf die Siegerehrung, denn für jede Mannschaft „winkte“ ein toller Preis. Gewonnen hat heuer die Moarschaft „Schulteam“. ■





Identität Haunsberg

Lage, Geologie, Geschichte und die wirtschaftliche Nutzung machen den Haunsberg zu einer der prägendsten Landschaftsteile im Salzburger Flachgau. Der Haunsberg ist zugleich Wirtschaftsfaktor, Erholungsgebiet, Wasserspeicher und Lebensraum für eine erstaunlich große tierische und pflanzliche Artenvielfalt.

Um dieser besonderen Kombination eine Stimme zu geben und eine verantwortungsvolle zukünftige Entwicklung des Haunsberges zu gewährleisten, wurde von den fünf Haunsberggemeinden, der Landwirtschaftskammer Salzburg und Bezirkshauptmann Reinhold Mayer das Projekt „Identität Haunsberg“ initiiert.

Den Auftakt dazu bildete die Erstellung einer mittlerweile vergriffenen Landkarte mit den „Vulgonamen“ von über 300 Bauernhöfen, die am Haunsberggebiet angesiedelt sind. Prof. Ingo Reiffenstein, Sprachwissenschaftler an der Universität Salzburg, erläuterte im Zuge einer Veranstaltung die historische Bedeutung einiger Hofnamen. An einer weiter ergänzenden Fassung der Haunsbergkarte wird bereits gearbeitet. Der Auftaktveranstaltung folgte in Zusammenarbeit mit der Landjugend eine „Schmankerlroas“ durch das Haunsberggebiet, bei der einige Höfe und Gastbetriebe besucht und lokale Spezialitäten verkostet wurden. Zum Ab-

schluss des ersten Projektjahres veranstalteten die Haunsberggemeinden eine Sternwanderung, die von den jeweiligen Bürgermeistern und einigen Vereinen begleitet wurde. Am gemeinsamen Treffpunkt beim Gasthaus Kaiserbuche gab es dann einige Gerichte von den umliegenden Haunsbergbauern zur Stärkung. Das große Interesse und die rege Beteiligung aus der Bevölkerung veranlasste die Initiatoren, noch in diesem Jahr den Verein „Identität Haunsberg“ zu gründen um die kontinuierliche Fortführung einer regen Veranstaltungs- und Informationstätigkeit rund um den 835 m hohen Haunsberg zu gewährleisten.



Sternwanderung am Haunsberg zur Kaiserbuche

300 BürgerInnen der fünf Haunsberggemeinden Anthering, Berndorf, Nußdorf, Obertrum am See und Seeham wanderten im Rahmen des Projektes „Identität Haunsberg“ am 26. Oktober bei einer Sternwanderung über den Haunsberg zur Kaiserbuche. Über 70 TeilnehmerInnen aus Obertrum

am See wanderten bei schönstem Herbstwetter hinauf auf den Haunsberg. Angekommen beim wolkenverhangenen Gasthof Kaiserbuche wurden Produkte vom Haunsberg angeboten und der „Royal Highlandclub“ vom Haunsberg zeigte einige der schottischen Wettkämpfe, wie das „Baumstammweitwerfen“. Nach der Begrüßung durch den Antheringer Bürgermeister und zukünftigen Obmann des Vereines „Identität Haunsberg“ Ing. Johann Mühlbacher wurde als Abschluss der Sternwanderung gemeinsam ein Wortgottesdienst mit Pfarrer Christoph Eder gefeiert. ■



25 JAHRE ERFAHRUNG IM BEREICH VOLLWÄRMESCHUTZ

Franz Rehbichler

• WÄRMEDÄMMSYSTEME • FASSADENGESTALTUNG
• KELLER & DACHBODENISOLIERUNGEN

A-5162 Obertrum am See
Verdiweg 2
Tel.: +43 664 142 53 48 f.rehbichler@cablelink.at
Fax: +43 6219 6536 www.rehbichler-vollwärmeschutz.at

Urnenhain

Da die bestehenden Möglichkeiten im Urnenhain zu Ende gehen, wurde der Urnenhain am Friedhof im Dezember um einen weiteren Block mit 16 Nischen erweitert. ■





Neuigkeiten aus der Öffentlichen Bibliothek



Blind Date in der Öffentlichen Bibliothek:



Sie sind abenteuerlustig? Würden Sie gerne wieder einmal eine(n) Unbekannte(n) mit nach Hause nehmen? Oder sogar ins Bett? – Seien Sie nicht schüchtern greifen Sie zu!! Lassen Sie sich überraschen.

Mit diesem Plakat haben wir unsere Leserinnen neugierig gemacht, sich ein in Backpapier eingewickelter Buch, auf dem nur Roman, Biografie und Krimi zu lesen war, mit nach Hause zu nehmen. Unsere Leserinnen machten bei unserer Aktion fleißig mit und so waren unsere 47 Bücher, die das Team eingepackt hat, bis auf einige Exemplare in nur 2 Wochen vergriffen. Als zusätzliche Belohnung haben wir 3 Gutscheine für eine Jahreskarte in der Bibliothek versteckt. Da unser Blind Date so gut angekommen ist werden wir Sie nächstes Jahr auch wieder damit neugierig machen.



Eine winterliche Wichtelgeschichte:

Auch heuer besuchte uns Josefine Merkatz mit ihrem tollen und liebevoll gestalteten Figurentheater. Am Samstag, den 26.11.2016 um 14.30 Uhr lauschten wieder an die 80 Kinder und Erwachsene der Geschichte wie der kleine Ichtel zum Wichtel wurde. Diesmal begeisterte Frau Merkatz mit einer Drehbühne und ließ es auf der Bühne der Volksschule schneien. Es war wie immer eine tolle Veranstaltung und stimmte uns sehr schön auf den ersten Advent ein.

Das ganze Team der öffentlichen Bibliothek bedankt sich bei unseren fleißigen LeserInnen auch heuer wieder für die Treue.

Die Bibliothek ist am 23.12.2016 noch geöffnet. Vom 25.12.2016 bis einschließlich 06.01.2017 ist Weihnachtspause. Ab Montag, den 09.01.2017 sind wir wieder gerne für Sie da. Nutzen Sie die Gelegenheit DVDs drei Wochen zu behalten und nur eine Woche zu bezahlen.

Wir wünschen allen Obertrummern und Obertrummerinnen ein schönes Weihnachtsfest im Kreis ihrer Familie. Außerdem viel Ruhe, Zeit zum Lesen und Erholen, damit Sie gut ins neue Jahr starten.

Bibliothek der Zukunft

Die öffentliche Bibliothek Obertrum am See konnte in den letzten Jahren einen kontinuierlichen Anstieg der Medienentlehnung verzeichnen. Auch die Veranstaltungsaktivitäten für Kinder im Kindergarten- und Schulalter stiegen in beachtlichem Maße. Daher arbeitet die Marktgemeinde an der zukünftigen Ausrichtung der Bibliothek. Es wurde nun ein Evaluierungsprozess eingeleitet, um dann auch konkrete Maßnahmen setzen zu können. Der Medienbestand soll nochmals aktualisiert werden und damit an Attraktivität gewinnen. Damit einhergehend sollen mittelfristig die Räumlichkeiten der Bibliothek vergrößert werden. Die Bibliothek als Treffpunkt für interessierte LeserInnen und als Ort wo Veranstaltungen stattfinden, soll mehr an Bedeutung gewinnen. Der Standort im Schulzentrum und beim Kindergarten hat sich, was auch die Besucherzahlen bestätigen, als ideal erwiesen. Auch über ein nutzerfreundliches, zeitgemäßes Computerprogramm, welches das Reservieren von Büchern ermöglicht, wird nachgedacht. ■



Sportverein USK Obertrum am See



Die U8, als jüngste Nachwuchstruppe von Andi Kaiser und Mario Gärtner, zeigte einmal mehr großen Eifer und erbrachte mit viel Spaß am Spiel wiederholt gute Turnierleistungen.

Bunte Herbstsaison für den USK Obertrum

Alles in allem kann der USK Obertrum auf eine gute Herbstsaison zurückblicken. Nach einem verhaltenen Start konnte sich die Kampfmannschaft unter dem neuen Trainer Markus Scharrer und Co-Trainer Sepp Pötzelsberger deutlich steigern und die Saison mit einem guten dritten Platz beenden. Speziell die guten Leistungen gegen Saisonende lassen einen vielversprechenden Frühjahresstart erwarten. Die Reservemannschaft mit Trainer Karl Brandstätter spielte sich mit einigen guten Leistungen auf einen ausgezeichneten vierten Platz.

Auch die gute Nachwuchsarbeit des USK brachte einige sehr erfreuliche Ergebnisse. Sowohl die U16 unter Trainer Klaus Erkner als auch die U14 mit den Trainern Roland Brugger, Roman Seidl und Hannes Fischinger gingen aus allen Saisonspielen als Sieger hervor und belegten mit dem Punktemaximum jeweils den ersten Platz in ihrer Altersklasse. Mit einer nicht minder überzeugenden Leistung kämpfte sich die U12 mit ihrem Trainer Alexander Petschnig in der Herbstrunde auf den dritten Platz.

Nach einem hervorragenden Saisonstart musste sich die U11 mit ihren Betreuern Thomas Razocher und Christoph Spannberger nach einigen unglücklichen Spielverläufen leider unter ihren Möglichkeiten geschlagen geben. Auch für die U10, mit den Trainerinnen Cornelia Greineder und Carina Angerer, zeigte sich die Herbstsaison eher durchwachsen. Das gute Spielerpotenzial lässt bei beiden Mannschaften jedoch eine deutliche Steigerung im Frühjahr erwarten.

Oktoberfest

Der USK Obertrum hat am 9. Oktober 2016 zum traditionellen Oktoberfest eingeladen. Die Gäste, sowie die Führungsspitze des USK Sportverein, genossen bei Weißwurst und Weißbier das schöne Herbstwetter. Leider verlor die Kampfmannschaft beim Nachmittagsspiel, wenn auch nur ganz knapp, 2:3 gegen den UFC Siezenheim. ■



Barrierefrei zum Sonntags-Stammtisch

Das Herz am richtigen Fleck hat die Besitzerin des Gasthof und Hotel Neumayr. Die Anschaffung einer Alu-Rampe ermöglicht jetzt allen Kinderwagen-Besitzern, Rollator- und Rollstuhlfahrern einen sicheren und einfachen Zugang zu den Gasträumen und ins Hotel Neumayr. Im Namen aller Betroffenen, die täglich so manche Barrieren und Hindernisse zu überwinden haben, ein herzliches merci vielmals! Fritz Triebel ■



Im Rahmen eines Bürgermeisterausfluges der ÖVP Flachgau und Tennengau wurde auf Einladung des NR Peter Haubner das Parlament und die ÖVP-Zentrale besucht. Auch ÖVP Bundesobmann Reinhold Mitterlehner nahm sich die Zeit mit den Bürgermeistern zu diskutieren. Für Obertrum am See nutzte VzBgm. Bernhard Seidl das Angebot sich von „denen da in Wien“ ein eigenes Bild und ein sogar sehr positives Bild zu machen. ■





Tourismusverband Obertrum am See



Barbaramarkt vom 26. bis 27. November 2016

Wie jedes erste Adventwochenende fand der Barbaramarkt statt. Am Samstag und Sonntag lockte das kalte, jedoch



schöne Winterwetter zahlreiche BesucherInnen zum Barbaramarkt. Im Ort hatten die Vereine ihre Hütten aufgestellt und verwöhnten die zahlreichen Gäste mit Getränken und Speisen. Am runden Parkplatz sorgten die Darbietungen der verschiedenen Musikgruppen für eine gute Stimmung. Die Kunsthandwerker in der Neuen Mittelschule zeigten wieder einmal, was daheim in der „stillen Stube“ entsteht.

Am Sonntag ging es um 11.00 Uhr wieder los. Der Barbaramarkt zeigte sich wieder von seiner schönsten Seite. Der Kasperl, die Kinderbackstube und der Nikolaus faszinierten die Kleinen. Als Abschluss des Barbaramarkt traten am Sonntagnachmittag die Kinder- und Jugendgruppe der Salzburger Schiachperchten am Barbaramarkt beim runden Parkplatz auf und bei Beginn der Dunkelheit liefen die „Wallersee Perchten“, „Tannberg Perchten“ und die „Salzburger Schiachperchten“ durch den Ort.



Am 24.12. gibt es von 10:00 – 14:00 Uhr am Eislaufplatz wieder die Aktion „Warten auf's Christkind“



LED-Ankündigungstafel

Der Tourismusverband Obertrum am See wird 2017 die Ankündigungstafel an der L101 der Mattseer Landesstraße auf eine digitale LED-Ankündigungstafel umtauschen. Die LED Ankündigungstafel ist gleich groß wie die Tafel in Elixhausen (7,10 m²), hat jedoch schon die neue LED-Technik mit 8 mm Abstand. Diese Tafel soll ausschließlich für Obertrumer Firmen, Vereine und Institutionen zur Verfügung stehen. Um die Kosten für die Werbeeinschaltungen gering zu halten, wird diese LED-Ankündigungstafel von der Marktgemeinde und dem Wirtschaftsbund finanziell unterstützt. ■

Schweiger
Norbert

Vollwärmeschutzsysteme
Fassadensanierungen
Aussenstuck
Kellerdeckendämmung
Dachbodenisolierung

Ausserwall 18
5162 Obertrum
Mobil: 0699/121 572 85
E-mail: schweiger.nor@gmail.com



CarSharing

Bei der Jahreshauptversammlung des Carsharing Verein Obertrum & Seeham am 3. November wurde Daniel Steinermayr zum neuen Obmann gewählt. Der neue Obmann will mit einer Gratis-Aktion die Bürger von den Vorteilen des CarSharing überzeugen und setzt auch verstärkt auf Werbung in allen Bereichen. Der Verein hat derzeit 9 Mitglieder aus Obertrum und Seeham. ■



AKTION



AKTION bis Februar 2017

Den ersten Monat nach Vereins Eintritt
keine Mitgliedsgebühr
bezahlen (danach 30 Euro/Monat) und den ersten Monat
ohne Kündigungsfrist
(danach 3 Monate Kündigungsfrist) **CarSharing** testen!

Infos und Anmeldung unter **0664 / 28 50 526** oder per E-Mail an **D.Steinermayr@gmx.at**
www.carsharing-obertrum.at www.facebook.com/CarSharingObertrum

„Nur so viel Auto bezahlen wie Sie wirklich brauchen!“

Ludothek – da wimmelt's!

Im Herbst da wird gespielt, bis sich die Balken im zen'TRUM biegen. Da wuselt's und wimmelt's. Da wird gelacht und geplaudert.

Viele Familien in Obertrum nutzen das vielfältige Angebot der Ludothek. Mittlerweile hat der Spielverleih fast 500 Brettspiele im Sortiment - für Jung und Alt ist etwas dabei.

Vorbeischaun und mitmachen!

Unsere Öffnungszeiten: Mo und Do 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr (geschlossen: Feiertags, 2.1.2017 und 5.1.2017);

Am 29.12.2016 geöffnet! ■



Hochzeit Barbara und Christoph Buttenhauser

Wir gratulieren Barbara und GV Christoph Buttenhauser, die ihre Hochzeit am 15. Oktober gefeiert haben. Die Trauung fand in der Pfarrkirche Berndorf statt und im Anschluss ging es zum Braugasthof Sigl nach Obertrum am See. ■



Die Obertrumer Wirtschaft das entgegengebrachte Frohe Weihnachten neues Jahr

Wirtschaft
OBERTRUM
am See

Denken Sie beim Schenken
... an den O

Aigner Sabine, Sabine's Nähstube, 0699/88483472, Kirchstättsstraße 21

Anglberger Rudolf, Installationen, 06219/6285, Handelsstraße 2

Bier.Mobil, Huber Silvia, 0650/60 32 002, Rosenweg 4

Binder Baumeister GmbH, Architektur-Planungen-Bauaufsicht, 0660/49 55 668, Kirchstättsstr. 13/7

Bramasole, Katharina Meyer, Kosmetik/Fußpflege, 0664/54 41 949, Außerwall 6

Brandstätter Christian, Metzgerei - Imbiss, 06219/6312, Dorfplatz 5

Braugasthof Sigl, Walter Maislinger, 06219/7700, Dorfplatz 1

Jovic Slavica, **Brückenwirt**, 0676/9307336, Hauptstraße 1

Café Balance, Gruber Herbert, 06219/20209, Dorfplatz 2

Compact Markt Gerhard Landlinger, Electronics GmbH., 06219/20440, Handelsstraße 4

BSE Betonbohr & Sägedienst Eder, 0650/400 30 52, Köllern 3

EFM Versicherungsmakler, Ing. Peter Greimeister, 0664/4612088, Salzburgerstr. 7/10, 5301 Eugendorf

Financial Services, solutions & more GmbH., 06217/50027, Dorf 10, 5164 Seeham

Gärtner Wolfgang, Stromaggregate Verkauf und Verleih, 0664/2027195, Sulzberg 6

Grabner Josef, Gesund ohne Erdstrahlen und Elektrosmog, 0664/240 84 48, Rupertistraße 5

Grabner & Partner, Raumausstattung, 06219/6231, Rupertistraße 8

Graf-Fischinger Astrid, Frisiersalon, 06219/6287, Hauptstraße 24

Grohmann Shoe Kompakt, Schuhhandel, 0662/851 386, Werner-von-Siemens-Platz 1, 5020 Salzburg

Handlechner Martin, Sägewerk & Landwirt, 0664/3362937, Spinnerstatt 1

Josef Hauser Ges.m.b.H., Transporte, 06219/6296, Fürnbuch 7

Hofladen Joglbauer, Fam. Hofer, 06219/6291, Hohengärten 13

Innofence, Handels-GmbH, 06219/7671, Gruberfeldstraße 1

Invino Weine, Neuhofer Richard, 06219/20 370, Schörgstätt 16

Karl Janiba GesmbH, Karosserie- und Lackierfachbetrieb, 06219/6040, Außerwall 17

Küchen Raum, Rakovic Justin, 0699/110 477 449, Hauptstraße 4

La Vida, Cafe/Bar, 06219/20 218, Gewerbestraße 14

Lagerhaus Obertrum, reg. Gen.m.b.H, 06219/6309, Gruberfeldstraße 2

Loidl Franz, Bäckerei, 06219/7474, Mühlstraße 3

Loidl Robert, Cafe & Konditorei, 06219/6686, Hauptstraße 12

Müller Sabine, Med. Fußpflege, 0664/5452424, Hauptstraße 4

Neumayr Andrea, Gasthaus, 06219/6302-0, Dorfplatz 8

Oitner Bernhard, Strandbad-Campingplatz, 06219/6442, Seestraße 16

Optik Fröhlich, 06219/80 308, Gewerbestraße 6

Tipp!

10 EURO
Obertrum

10 EURO
Obertrum
GUTS

Weltere Infos unter

streibenden bedanken sich für
Vertrauen und Wünschen
und ein glückliches,
Jahr 2017!

ken ...
bertrumer Gutscheine!



WIRTSCHAFTSBUND
OBERTRUM AM SEE



- Pichler Markus**, Busreisen GmbH, 06219/7368, Außerwall 40
Poko's, Cafe Bar Bistro, 06219/20433, Gewerbestraße 10
Polivet Tierärzteteam Karasek, GmbH., 06219/6315, Hauptstraße 20
Pötzelsberger Walter, Versicherungsmakler, 06219/7224-1, Seekirchnerstraße 5a
Pötzelsberger Friedrich, Energie & Erdwärmetechnik, 06219/20456, Kirchstättstraße 25
Pötzelsberger Gabi, Party Lite + LUWA Beraterin, 0664/5126332, Webersdorf 4
PVZ, Steuer- & Unternehmensberatung, 0662/879858, Mattigplatz 8-9
Radauer Johann, Bau- und Möbeltischlerei, 06219/6324, Kirchstättstraße 7
Raiffeisenbank Salzburger Seenland, eGen, 06219/6301-0, Hauptstraße 8
Raimund Reindl, Beton- Bohr- u. Sägetechnik, 06219/7497, Absmann 18
Raps GmbH., Gewürzwerk, 06219/7557, Handelsstraße 10
Rehbichler Franz, Fassadengestaltung, 0664/1425348, Verdiweg 2
Reibersdorfer Autowelt, GmbH., 06219/6292, Salzburgerstraße 1
Reichl Stefan, Autohaus, 06219/7100, Seekirchnerstraße 3
Mag. Matthias Reitshammer, Unternehmens u. Vermögensberatung, 0664/9654629, Seekirchnerstraße 8a
Rota GmbH & Co KG, Dienstplanung und Zeiterfassung, 0662/481 290, Mattigplatz 9
Rotschopf Ewald, Autohandel, 0664/1122499, Pötzelsbergstraße 5
Schreder, Installationen und Energieausweise, 0664/280 10 15, Bischelsroid 3
Schweiger Norbert, Vollwärmeschutzsysteme, 0699/12157285, Außerwall 18
Seestraße 14 - Restaurant, Monika Seer, 06219/60607, Seestraße 14
Seidl Caroline, Rosenzauber, 0664/8171179, Schörgstätt 9
Seidl Josef GmbH, Betonbohr und Sägedienst, 06219/7777, Schörgstätt 8
Sekira Wolfgang, Verpackungstechnik GmbH, 06219/20415, Schönstraß 6
Trumer Privatbrauerei, Josef Sigl e.U., 06219/7411, Brauhausgasse 2
Relax Natürlich Wohnen GmbH., Tischlerei- Relax Schlafsysteme, 06219/6367, Thurerweg 3
Strasser Thomas, Elektrotechnik, 0664/73658296, Kirchstättstraße 13a
Strasser-Gfrerer Siegmund, Tischlerei-Innenausbau, 06219/6426, Katzelsberg 8
Tourismusverband, Obertrum am See, 06219/6307, Schulstraße 2
Triebel Markus, Tabak Trafik - Papierwaren, 06219/6260, Dorfplatz 4
Trumer Schmankerlhof, Übertsberger OEG., 06219/7914, Mühlstraße 18
Uniqua GA-Moßhammer, Helmut Moßhammer, 06219/60145-12, Dorfplatz 2
Volksbank Obertrum, reg. Gen.m.b.H., 06219/7460, Hauptstraße 4
Wirtschaftsbund Obertrum am See, Obmann Wolfgang Gärtner



Mitgliederversammlung des Kameradschaftsbund

Am Sonntag, den 6. November fand die Mitgliederversammlung des Obertrumer Kameradschaftsbund statt. Nach dem Gedenkgottesdienst fand das Gebetsgedenken wetterbedingt in der Kirche statt. Obmann Johann Lindner konnte zahlreiche Mitglieder und Ehrengäste im Braugasthof Sigl begrüßen. Die Ehrungen für langjährige und verdiente Mitglieder wurden durch den Obmann Johann Lindner, Bezirksobmann Johann Hillerzeder und Bürgermeister Simon

Wallner durchgeführt. Diese Mitgliederversammlung stand jedoch unter dem Zeichen des Wechsel, der langjährige Obmann Johann Lindner trat zurück und Johann Angerer wurde einstimmig zum neuen Obmann gewählt. Die Ehrengäste dankten bei ihren Ansprachen Johann Lindner für seine langjährige Tätigkeit und die Versammlung wählte Johann Lindner einstimmig zum Ehrenobmann. ■



Für 40-jährige Mitgliedschaft :
 v.l. Obmann Johann Lindner, Matthias Lindner, BO Johann Hillerzeder, Walter Pötzelsberger, Anton Frohnwieser, Johann Kraibacher, Andreas Eibl, Bgm. Simon Wallner



Für besondere Verdienste wurden ausgezeichnet:
 v.l. Obmann Johann Lindner, Johann Angerer (Verdienstzeichen in Silber), Thomas Lindner (Verdienstzeichen in Gold), BO Johann Hillerzeder, Bgm. Simon Wallner



Für 50-jährige Mitgliedschaft :
 v.l. Obmann Johann Lindner, BO Johann Hillerzeder, Hermann Kriechhammer, Rudolf Anglberger sen., Herbert Lindner sen., Bgm. Simon Wallner



Höchste Ehrung für den scheidenden Obmann Johann Lindner, er wurde einstimmig zum Ehrenobmann gewählt.
 v.l. Ehrenobmann Johann Lindner, Christine Lindner und der neue Obmann Johann Angerer



Landes-Ehrenzeichen in Gold:
 v.l. Obmann Johann Lindner, Roman Buttenhauser, Stefan Reichl, BO Johann Hillerzeder, Franz Strasser, Bgm. Simon Wallner



Der neue und alte Ausschuss des Kameradschaftsbund

UESV Eisschützenverein Obertrum am See

Schallisolierung der Stockhalle

Der Eisschützenverein Obertrum hat heuer im September die Stockhalle mit einem Wärme- und Schallschutz ausgestattet. Dabei wurde zwischen den Dachsparren Wärmedämmung eingeblasen und darauf, inklusive der Seitenwände, Akustikplatten montiert. Für die Stocksportler und auch für sonstige Veranstaltungen ist es jetzt in der Halle



wesentlich ruhiger. Der entstehende Schall wird durch die Schallabsorber aufgenommen und verhindert daher einen Großteil des Widerhalls.

Die Arbeiten wurden dabei fast zur Gänze, in ca. 1000 Arbeitsstunden, durch Vereinsmitglieder des Eisschützenvereins getätigt. Die Marktgemeinde Obertrum am See unterstützt diese Verbesserung mit 5.000,- €. ■



Obstbau, Garten- und Landschaftspflegeverein



Tag des Apfels 2016



Anlässlich des „Tag des Apfels“ besuchten Obfrau Maria Hofer und Stellvertreter Franz Lechner den Kindergarten in Obertrum am See. Die Kinder und Betreuerinnen freuten sich über den Besuch und bereiteten ihm einen herzlichen Empfang mit mehreren dargebrachten Liedern.

Aufmerksam folgten sie der Erzählung vom blühenden Apfelbaum bis zum reifen Apfel. Sogar ein Märchen wurde entdeckt, in dem ein Apfel eine wesentliche Rolle spielt. Obfrau Maria Hofer war es ein Anliegen, den Kindern bewusst zu machen, wie wertvoll ein Apfel ist. Apfelbäume prägen die

Landschaft, die Frucht ist schön fürs Auge und steht für den gesunden Genuss. Zum Abschluss durfte sich Jede(r) einen köstlichen Apfel aus dem Korb nehmen.

Ein weiterer Besuch führte die Obfrau ins Marktgemeindegemeindeamt zu Bürgermeister Simon Wallner. Dankend nahm er einen Korb voller Äpfel entgegen.

Der Obstbau, Garten- u. Landschaftspflegeverein möchte mit dieser Aktion ein Zeichen setzen und die Wertschätzung von Äpfeln aus unserer Heimat vermitteln. ■





TrumerTriTeam

3T-Jahresabschlussfeier und Generalversammlung

Mehr als 150 Mitglieder hielten bei den beiden Jahresabschlussfeiern (Kids am Nachmittag, Erwachsene am Abend) am 12.11.2016 im POKOs Rückschau über die letzten sechs Jahre. Es hat sich viel getan, neben stetigem Vereinswachstum konnten wir auch das sportliche Angebot laufend erweitern.

Vor dem gemeinsamen Mahl wurden zunächst bei den Tri-Kids alle Trainingsgruppen vorgestellt und besondere Leistungen geehrt. Vielen Dank an das gesamte Nachwuchs-Trainerteam, welches hier nicht zu unterschätzende und sehr hochwertige Arbeit leistet! Aber auch die Eltern und die Kinder selbst tragen maßgeblich zu gelungenen Trainingseinheiten sowie erfolgreichen Wettkämpfen bei – vielen Dank für euer Mitwirken!

Die Erwachsenen führte Präsident Andi Wallner durch das Programm. Der Fotorückblick ließ uns alle einmal mehr erkennen, wie schnell doch die Zeit vergeht und wie sehr sich der Verein und viele Einzelne sich in dieser Zeit sportlich entwickelt haben. Anschließend durften wir einigen Mitgliedern (siehe Bild) zu ihren Landesmeisterschafts-Podestplätzen gratulieren. Im Anschluss an die Ehrungen hob Helmut



Unsere Landesmeister 2016: Andi Wallner, Eric Wallner, Manuela Müller, Oliver Janny, Franz Mally, Peter Müllner, Fabio Richlan, Max Eder. Abwesend: Julia Bauböck.



Der neu gewählte 3T-Vorstand: Robert Reichl, Gerald Brunner, Marion Wallner, Gregor Strasser, Christoph Doppelmeier, Michael Fally, Andi Wallner, Fabio Richlan, Michaela Lindner-Fally, Gerhard Lindner, Herbert Brüggler

Auer von der Sportunion Salzburg die besonderen Leistungen und die tolle Stimmung im TrumerTriTeam hervor.

Der abschließend neu gewählte Vorstand setzt alles daran, den Verein in diesem Sinne weiterzuführen. Sehr herzlich bedanken möchten wir uns auch bei Bürgermeister Simon Wallner für die Durchführung der Vorstandswahl sowie seine wohlwollenden Worte – ohne die Unterstützung der Gemeinde Obertrum wäre das TrumerTriTeam heute auch nicht das, was es heute ist!



3. Obertrumer Grenzlauf

Am ersten Adventssonntag lud das TrumerTriTeam bereits zum 3. Mal zum Lauf entlang der Gemeindegrenze von Obertrum. Pünktlich um 09:15h starteten die Läufer trotz leichtem Regen und Temperaturen knapp über dem Gefrierpunkt bei der NMS. Die Strecke führte erstmal zum Obertrumer See, weiter Richtung Mühl, Schmiedkeller, Kopfsberg,... gelaufen wurde auf Straßen und Wegen, durch den Wald und über Wiesen. Es wurden Bäche überwunden und „Berge“ erklommen. Nicht zuletzt der Haunsberg, wo es beim Gasthaus zur Kaiserbuche eine kurze Pause und eine kleine Stärkung gab. Von da an ging es dann wieder flott retour nach Obertrum, wo das außergewöhnliche Laufspektakel nach 28km und 680 Höhenmeter am Barbarmarkt ausklang.



2. Trumer Sportartikel-Tauschbörse war ein großer Erfolg

Am 8. und 9.10.2016 fand in Obertrum die zweite Sportartikel-Tauschbörse statt. Die Organisatoren vom TrumerTriTeam planten die Veranstaltung bereits im Vorfeld größer als im ersten Jahr und lagen damit goldrichtig: Sowohl die Anzahl der Voranmeldungen als auch die abgegebenen Artikel und natürlich auch die Verkäufe übertrafen das erste Jahr deutlich. Die größte Nachfrage bestand nach Winter-sportartikel, aber auch Fahrräder und Sportbekleidung – insbesondere die Gelbe des TrumerTriTeams wechselten ihre Besitzer. Beim Brötchen- und Kuchenbuffet wurde ebenfalls kräftig zugelangt.

Sehr stolz ist Vereinspräsident Andi Wallner auf „seine“ Kinder und Jugendlichen, die wieder tatkräftig bei der Börse mitgeholfen haben. Die besonders Eifrigen halfen mit vollem Elan sowohl am Samstag beim Aufbau, als auch am Sonntag beim Verkauf mit.

Ab 9h morgens stellten sich die ersten Interessenten an, um sich die besten Schnäppchen zu sichern. „Die Anzahl und die

Qualität der Sportartikel, sowie der Erlös, welcher zu 100% der Nachwuchsarbeit im Verein zu Gute kommt, kann sich sehen lassen,“ zeigten sich die Organisatoren der Tauschbörse, Brigitte und Stefan Thaler vom TrumerTriTeam, sehr zufrieden. Den Termin für das nächste Jahr sollte man sich bereits notieren, denn am 8. Oktober 2017 geht die Tauschbörse in ihre dritte Auflage! ■



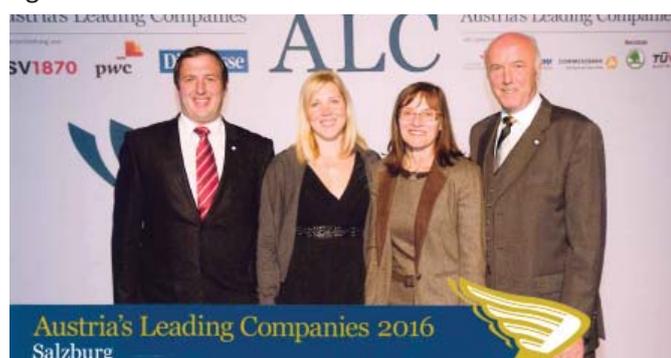
Halbzeit-Klausur der ÖVP-Fraktion

Die ÖVP Fraktion hat sich zur Halbzeit ihrer Funktionsperiode am 12. November mit interessierten Mitgliedern zusammengesetzt, um bei einer Klausur das ÖVP-Programm 2014 bis 2019 für die Marktgemeinde Obertrum am See zu evaluieren. Punkt für Punkt wurde durchgearbeitet und auch die Zwischenstände diskutiert. Festgestellt wurde, dass viele der Projekte schon umgesetzt wurden und die restlichen Projekte schon auf den Weg gebracht sind. Der ÖVP Obertrum am See und Bgm. Simon Wallner ist es wichtig, dass das reichhaltige Programm nicht nur angekündigt wird, sondern auch umgesetzt wird. Zum Auftakt berichtete ÖVP Bezirksobmann LTAbg. Dr. Josef Schöchl

von den landespolitischen Themen. Zum Ausklang stand ein Preiswatten am Programm, wo die Teams um die tollen Preise wetteiferten. ■



Siege und Podestplätze haben bei RELAX bereits Tradition. So auch beim renommierten „Austria's-Leading-Companies“-Preis (ALC Award). Nach mittlerweile neun ALC-Preisen in der Kategorie „Solider Kleinbetrieb“ hat die RELAX Natürlich Wohnen GmbH aus Obertrum am See den Sprung in den Mittelstand auf Anhieb mit dem 2. Platz belegt! Der Preis wurde im Rahmen der ALC-Gala am 9. November in der Panzerhalle in Salzburg an die Familie Sigl überreicht. ■



Austria's Leading Companies 2016
Salzburg

v.l.: Co-Geschäftsführer Herbert Sigl jun., Heidi Sigl, Katharina Sigl, Geschäftsführer Herbert Sigl (Foto: Franz Neumayr)

Chorkonzert von Vocal12



Der Damenchor „Vocal12“ konnte bei ihrem Chorkonzert am Samstag, den 29. Oktober im bis auf den letzten Platz gefüllten Braugasthof Sigl zahlreiche BesucherInnen begrüßen. Unterstützt wurde der Chor von Drama mixDur, dem Flachgauer Chimes-Ensemble und dem Drumer Vierxong. Den ZuhörerInnen bot sich eine abwechslungsreiche und lebendige Mischung von Film- und Musicalsongs, Volksmusik und aktuellen Liedern. ■



Jahreshauptversammlung Musikverein

Jahreshauptversammlung

Am 23. Oktober fand die alljährliche Jahreshauptversammlung des Musikvereines Obertrum am See statt. Begonnen wurde mit der traditionellen Musikermesse um 10.00 Uhr. Danach marschierte der Verein zum Braugasthof Sigl, um die ordentliche Jahreshauptversammlung abzuhalten. Obmann Johann Eibl begrüßte alle anwesenden Gäste und berichtete über die Aktivitäten im letzten Jahr. Der scheidende Kapellmeister Roman Strasser berichtete über die musikalischen Ereignisse des Jahres 2015/2016, besonders über das Frühlingskonzert, den Sommerkonzerten, dem Schützenfest, dem Großkonzert und der Ausbildung der neuen Kapellmeister. Danach standen die Ehrungen, im Besonderen für Roman Strasser der seit 2008 als Kapellmeister tätig ist und heuer aufhört, am Programm. Weiters die langjährigen Musiker Josef Übertsberger, Franz Wallner und Eduard Gruber und die langjährigen und sehr erfolgreichen Marketenderinnen Anita Strasser, Carina Scharber und Melanie Weißl die ebenfalls aufhörten. Anschließend wurden den neuen Marketenderinnen Selina Fischinger, Hannah Eder und Lisa Seidl zum Start auch neue Schnapsfässer übergeben.



Als JungmusikerInnen wurden in den Verein aufgenommen:
v.l. Bezirksobmann Herbert Hutzinger, Kapellmeister Roman Strasser, Julia Bauer, Magdalena Eibl, Theresa Strasser, Obmann Johann Eibl, Bgm. Simon Wallner



Für 10-jährige Mitgliedschaft wurden mit dem bronzenen Abzeichen geehrt:
v.l. Bezirksobmann Herbert Hutzinger, Bgm. Simon Wallner, Carina Übertsberger, Josef-Simon Voggenberger, Obmann Johann Eibl, Kapellmeister Roman Strasser



Als Dank für seine langjährige Tätigkeit als Kapellmeister wurde Roman Strasser mit der Prof. Leo Ertl-Medaille geehrt.
v.l. Bezirksobmann Herbert Hutzinger, Obmann Johann Eibl, Elfriede Strasser, Kapellmeister Roman Strasser, Bgm. Simon Wallner



Bei ihrem Abschied aus der Musikkapelle wurden Franz Wallner und Eduard Gruber mit der Dankesmedaille in Gold ausgezeichnet und Josef Übertsberger zum 50-jährigen Jubiläum mit dem goldenen Ehrenzeichen ausgezeichnet.
v.l. Rosi und Josef Übertsberger, Katharina Rehr und Franz Wallner, Eduard und Hilda Gruber



Marketenderinnenwechsel: Nach sehr erfolgreichen 8 Jahren haben Anita Strasser, Melanie Weißl und Carina Scharber die Schnapsfässer an Hannah Eder, Selina Fischinger und Lisa Seidl übergeben.
v.l. stehend Kapellmeister Roman Strasser, Lisa Seidl, Hannah Eder, Selina Fischinger, Melanie Eibl, Obmann Johann Eibl
v.l. kniend Anita Strasser, Melanie Weißl, Carina Scharber



Cäcilia-Konzert des Musikvereines



Die Trachtenmusikkapelle Obertrum am See spielte am 19. November ihr traditionelles Cäciliakonzert.

Die Akustik in der neu renovierten Kirche ist genial und das positive Resümee der Zuhörer war enorm. Nach dem Auftakt, dirigiert vom zurückgetretenen Kapellmeister Roman Strasser, fand die offizielle Stabübergabe an den neuen Kapellmeister Reinhold Wieser statt. Der neue Kapellmeister stellte ein vielfältiges Programm zusammen, das Jung und Alt begeisterte. Amandus Feiel und die vier neuen Marketerinnen Selina Fischinger, Hannah Eder, Lisa Seidl und Melanie Eibl führten mit zauberhaften und sehr bewegenden Worten durch das Programm. Die TMK Obertrum

und der Ausschuss freuten sich sehr über die vielen bekannten und auch unbekanntenen ZuhörerInnen und dankten von ganzen Herzen für die Unterstützung aller Beteiligten. Auf diesem Wege wünscht die Trachtenmusikkapelle gesegnete Weihnachten und einen tollen Start ins neue Jahr 2017 – und mit großer Vorfreude darf die TMK Obertrum noch darauf hinweisen, dass am 22. April 2017 das alljährliche und wunderschöne Frühlingskonzert in der Neuen Mittelschule Obertrum stattfinden wird! ■



Die Stabübergabe der Kapellmeister fand im Rahmen des Cäcilia-Konzert statt

Weihnachtsausstellung in Elfi's kreativem Dorfladen

Am 25. November fand in Elfi's kreativem Dorfladen von 15 Uhr bis 18 Uhr eine Weihnachtsausstellung im und vor dem Kreativen Dorfladen statt. Gemeinsam mit ihren Partnern Astrid Maier – Jul. M Cosmetics, Gabrielle Weixler – Salzburger Seifenkiste, Claudia Eder – Kinderbekleidung-Hau-

ben, Zuckerbäcker Padinger – Pralinen-Teegebäck, Inge Pelz – Kräutermischungen und der Villa Kunterbunt, stellte Elfi Randacher Weihnachtliches aber auch besondere Wohnaccessoires und Geschenkideen zum Stöbern, Verkosten und Gustieren vor. ■



v.l. Claudia Eder, Elfi Randacher

Fahr nicht fort, kauf im Ort

Ob Altes, Neues oder Selbstgemachtes "Elfi's kreativer Dorfladen" bietet neben besonderen Wohnaccessoires auch tolle Geschenkideen für jeden Anlass an. Ob Geburt, Jubiläum oder Weihnachten – hier ist für jeden etwas dabei.

Wenn Sie Selbstgemachtes verkaufen möchten, dann können Sie sich ein Fach mieten. Provision fällt keine an!

Der kreative Dorfladen lädt nicht nur zum Einkaufen und stöbern ein, sondern auch zum gemütlichen Beisammensein. Jede Woche findet abwechselnd mittwochs oder donnerstags eine Handarbeits- oder Bastelrunde statt, zu der jeder herzlich eingeladen ist. Aktuelle Infos bekommen Sie im Geschäft. Falls Sie alte Kleinmöbeln, Geschirr oder Wohnaccessoires günstig abzugeben haben, würde ich mich freuen wenn Sie sich telefonisch bei mir melden oder mich im Shop besuchen.



MO, MI – FR
9–12 Uhr
14.30–18 Uhr

Samstag
9–12 Uhr

Dienstag Ruhetag





Bewegungsverein

Tolle Leistungen beim Salzburger Landesturntag im Sportzentrum Rif

Am Samstag, den 26. November nahmen 14 junge Turnerinnen und Turner des Bewegungsvereins Obertrum am Salzburger Landesturntag in Rif teil. An jedem Gerät (Balken/Barren, Reck, Boden, Kasten, Minitrampolin) durften die Kinder ihr Können zeigen und Punkte sammeln.

Schlussendlich wurden 7 Bronzemedailles, 6 Silbermedailles (Selina Neureiter, Alisa Kierlinger, Luisa Grubinger, Valentina Uitz, Stefan Neureiter, Cara Young) und eine Goldmedaille (Sara Bamberger) erturnt.



Darbietung am Boden: ein sauberer, perfekter Handstand



So sehen Sieger aus! Bravo Kinder!!

Wir gratulieren allen Turnerinnen und Turnern ganz herzlich zu den gezeigten Leistungen. Ihr könnt stolz auf euch sein! Besonderer Dank auch an die Kampfrichterin Melanie Gangl und die Trainerinnen Daniela Höllbacher und Eva Hofer für ihren Einsatz vor Ort.

Weihnachtsschauturnen 2016



Beim Weihnachtsturnen fliegen die Weihnachts-Zipfelmützen!



Eine supertolle Turn-Show zeigten die Kinder des Bewegungsvereins am Freitag, den 16. Dezember ihren Eltern, Geschwistern, Großeltern, Tanten und Freunden. Die Kinder führten ihre einstudierte Performance an den verschiedensten Turngeräten mit tollen Accessoires vor und wurden so richtig beklatscht. Wie jedes Jahr hatten sie wieder einen DJ, der die Turnerinnen und Turner und das Publikum mit seiner coolen Musik so richtig in Stimmung brachte. Nach der Show verteilte das „Christkind“ wieder ein kleines Geschenk an die Bewegungsvereins-Kids. ■



8 Turngruppen hatten heuer beim Weihnachtsturnen ihren Auftritt - hier die Gruppe „Leicht Fortgeschritten“ mit den Trainern Bernd Kriechhammer und Eva Hofer

Silber und Bronze für Magdalena Mörwald

Bei den Österreichischen Meisterschaften im Jugendschach, die in St. Veit an der Glan (Kärnten) stattfanden, konnte Magdalena Mörwald aus Obertrum am See zwei Medaillen gewinnen: Im Schnellschach errang sie Silber und den Titel einer Österreichischen Vizemeisterin, im Blitzschach holte sie sich Bronze. Ihre Schwester Miriam erreichte die guten Plätze 4 und 5 unter 18 Teilnehmerinnen. ■

Fotos von allen Veranstaltungen finden Sie unter www.oevp-obertrum.at/fotogalerie oder auf [facebook/Obertrum-in-guten-Handen](https://facebook.com/Obertrum-in-guten-Handen)

Museumsverein Obertrum am See



Besuch des Seniorentageszentrum

Am 21. Oktober besuchte eine Gruppe von Damen und Herren der Tagesbetreuung unter Leitung von Elisabeth Antfellner und Hildegard Huber die heurige Ausstellung „Von der Sonntagsschule zur Neuen Mittelschule“. Die Besucherinnen und Besucher waren sehr interessiert und fühlten sich in ihre Kindheit zurückversetzt als sie sich an den Schiefertafeln und der Kurrentschrift versuchten. Nach Kaffee und Kuchen und einer netten Plauderei wurde wieder der Heimweg angetreten.



Erinnerungen leben auf

Besuch der Volksschule

Drei Klassen der Obertrumer Volksschule besuchten ebenfalls die erwähnte Ausstellung, allerdings waren für die Kinder in erster Linie die Räume der Dauerausstellung interessant. Es galt zu sehen wie man früher lebte, welches Geschirr verwendet wurde, wie gesponnen und gewebt wurde



Besuch der Volksschulklassen

und wie man eingerichtet war. Die drei Klassen bedankten sich mit kleinen Süßigkeiten und selbst gebastelten Karten, worüber sich das Museumsteam besonders freute.

Adventmarkt im Museum

Mit 19. November begann wieder der Adventmarkt im Museum, der heuer durch eine Krippenausstellung ergänzt wurde, die zum überwiegenden Teil durch den Seehamer Krippenbauverein bereitgestellt wurde. Die bezaubernden Krippenbauwerke lösten große Begeisterung und Wertschätzung aus – sie waren aber auch wirklich wunderschön und passten gut in das Ambiente der Räumlichkeiten des Museums.



Hanna und Valentin bewundern die Krippe

Der Adventmarkt mit seinen überwiegend kunsthandwerklichen Arbeiten fand großen Anklang, ebenso wie die vielen schönen Advent- und Türkränze sowie die festlichen Gestecke. Der Reinerlös des Marktes fließt - wie immer - in die Verbesserung der Ausstellungsräume bzw. in die Gestaltung der neuen Räume, sobald der Umbau des Dachgeschoßes realisiert ist.



Adventmarkt im Museum

Alle Veranstaltungen im Jahr 2016 waren sehr gut besucht, sei es das Palmbuschenbinden mit Ostermarkt gewesen, die Sommerausstellung oder nun zuletzt die Krippenausstellung mit dem Adventmarkt. Viele Besucher kamen zu unseren Veranstaltungen und zollten den Bemühungen des Museumsvereins Anerkennung. ■



Seniorenbund Obertrum am See



Das Oktoberfest des Seniorenbundes fand am 9. Oktober im Zelt des Museumsvereins im Museumsgarten statt. Obmann Alfred Huemer konnte viele gut gelaunte Besucherinnen und Besucher zu dieser Veranstaltung begrüßen und bei einem Schätzspiel mit 10 Preisen die Gewinner erfreuen. Der Erlös dieses Schätzspiels wurde durch die Kasse des Seniorenbundes, Ortsgruppe Obertrum, verdoppelt und ein Betrag von jeweils € 600,- noch vor Weihnachten, im Beisein von Bgm. Simon Wallner, an zwei Obertrumer Familien überreicht, um ihnen das Leben zu erleichtern.

Beim Barbaramarkt gab es am Stand des Seniorenbundes am runden Parkplatz viele Schmankerl und warme Getränke, die großen Anklang fanden. Ebenso die Kekse der Seniorenbund-Damen, die am Stand des Museumsvereins verkauft wurden. Diese Keksmischungen sind so beliebt, dass sie schon am Samstag ausverkauft waren. Auf diesem



Stefan und Maria Reichl



Matthias und Olga Wallner

Wege sei allen „Bäckerinnen“ noch einmal sehr herzlich für ihre Keksspenden und ihren Einsatz gedankt. Der Erlös kam wieder allen Seniorenbundmitgliedern zugute, da er für die Adventfeier in der Gastgewerblichen Berufsschule verwendet wurde.

Der Adventnachmittag am 14. Dezember wurde von den Obertrumer Weisenbläsern und der Familienmusik Dürager aus Seeham gestaltet und – so wie immer - konnte Obmann Alfred Huemer zahlreiche festliche Gäste begrüßen. Auf diesem Wege sei den ÖVP-Frauen für ihre kleinen Geschenke gedankt und der Jungen ÖVP für ihren finanziellen Beitrag zum Gelingen des Festes.

Bei der Adventfeier wurden auch die Paare, die im heurigen Jahr goldene Hochzeit feierten, mit einem Blumenstrauß und einem kleinen Geschenk geehrt.

Zur Jahreshauptversammlung am 19. März 2017 möchte der Seniorenbund, Ortsgruppe Obertrum am See, schon jetzt sehr herzlich einladen, da es dabei zu Neuwahlen kommt. ■



Josef und Hilde Leobacher



Dr. Alois und Anneliese Strohbach



Das Ehepaar Kathi und Johann Wittek feierte das Fest der diamantenen Hochzeit. Herzlichen Glückwunsch!



Roman und Waltraud Stubhann

JVP Obertrum am See



Bezirkssportcup Tischfußball in Obertrum



Am 2.10.2016 durften wir wieder unseren Sportcup „Wuzeln“ in der NMS Obertrum ausrichten. Dank vieler helfender Hände ging dieser für uns und

die anderen teilnehmenden Ortsgruppen reibungslos über die Bühne. Natürlich kam dabei auch der Spaß nicht zu kurz.

JVP Landestag & Landesball

Am außerordentlichen JVP Landestag mit anschließendem Landesball am 8.10.2016, im Gasthaus zur Nachbarschaft



in Elixhausen unter dem Motto „Am Ball bleiben“, war die JVP Obertrum zahlreich vertreten. Neben der Präsentation des neuen JVP Statuts war der Besuch von Bundesobmann Sebastian Kurz ein Highlight des Abends, der nach den offiziellen Programmpunkten in einen sehr unterhaltsamen Ball übergang.

Bezirkssportcup Klettern & Darts in Hof

Am 16.10.2016 trafen wir uns am Gemeindeparkplatz und fuhren gemeinsam nach Hof. Dort nahmen wir durchaus erfolgreich am Sportcup teil.



Jahreshauptversammlung



Am Sonntag, den 13.11.2016 stand wieder unsere alljährliche Jahreshauptversammlung am Programm. Um 10 Uhr trafen wir uns, um gemeinsam den Gottesdienst zu besuchen. Dieser wurde auch heuer wieder von unseren Mädchen musikalisch untermalt. Im Anschluss an die Messe wurde die Versammlung im Braugasthof Sigl abgehalten. Wir freuen uns sehr, dass uns auch dieses Jahr wieder zahlreiche Ehrengäste wie Bgm. Simon Wallner, mit vielen Gemeindevertretern, Parteiobmann VzBgm. Bernhard Seidl, ÖAAB Landeschef NR. Asdin El Habbassi, viele andere bündische Obleute, Vertreter örtlicher Vereine und die JVP Seeham unserer Einladung gefolgt sind.

Neben dem Rückblick auf ein tolles JVP-Jahr 2015/2016, der Siegerehrung des Ortscups, unterhielten uns unter



Sieger des Ortssportcup



Ehrungen für verdiente Ausschußmitglieder

anderem unsere scheidenden Ausschussmitglieder mit einem sehr amüsanten Theaterstück mit Publikumsbeteiligung. Außerdem wurden unter anderem ebendiese Mitglieder, die den Ausschuss leider verlassen, für ihren langjährigen Einsatz in der JVP Obertrum geehrt. Ein großes Dankeschön ging natürlich auch an alle anderen engagierten Mitglieder. Nach dem offiziellen Teil wurde selbstverständlich noch fleißig weiter gefeiert.



Das neue JVP Führungsteam:
Alexander Huber, Christina Hoffmann

Neu gewählt wurde Alexander Huber als Obmann und Christina Hoffmann als neue und alte Mädchenreferentin, sowie ein neuer Ausschuss. Durch diesen Wechsel standen viele Ehrungen von der Landes JVP und der JVP Obertrum am Programm.

Spendenübergabe an die Schulkindgruppe Obertrum

Am 25. November 2016 war es soweit. Nachdem wir beim Trumer Bierfest, im Rahmen eines Schätzspiels, Spenden gesammelt hatten, konnten diese nun an die Schulkindgruppe übergeben werden. Bei einem Besuch in den Räumlichkeiten der Schulkindgruppe wurden sie in Form eines neuen Laptops, überreicht. Um den Kauf zu ermöglichen hat die JVP Obertrum den gesammelten Betrag aufgerundet. Wir freuen uns sehr, dass wir mit dieser sinnvollen Investition helfen konnten.

Weiters hat die JVP diesen Monat auch die Organisation „Obertrum Hilft“ mit Sachspenden unterstützt. ■





ÖVP Frauen Obertrum am See



Kekse für Barbaramarkt einpacken

Am 21. November traf sich der Ausschuss der ÖVP Frauen sowie einige fleißige Helferinnen im z'enTRUM, um Kekse einzupacken. Dort sah es und vor allem roch es, als hätte sich kurzfristig eine Konditorei in die Räumlichkeiten eingekistet. Die Mitglieder der ÖVP Frauen hatten sich wieder einmal selbst übertrifft! Über 50 kg Kekse in verschiedensten Sorten waren angeliefert worden. Perfekt geformt, wunderschön verziert und wie immer in bewährter Qualität. Um den Keksen die notwendige Wertschätzung entgegenzubringen, wurden diese zu je 40 dag in Cellophan verpackt.



Adventkränze binden für den Barbaramarkt

Am 23. November gingen die Vorbereitungen für den Barbaramarkt weiter. Adventkranzbinden stand auf dem Programm. 25 voll motivierte ÖVP-Frauen trafen sich bei Katharina Sigl, die die Firmenräumlichkeiten der Firma Relax für das Adventkranzbinden zur Verfügung gestellt hatte. In den verschiedenen Stationen wurde fleißig geschnitten, gebunden und dekoriert. Alle waren hoch motiviert und so entstanden in wenigen Stunden wunderschöne und doch so unterschiedliche Advent- und Türkränze.



Unser Stand am Barbaramarkt

Am Barbaramarkt war der Stand der ÖVP Frauen wieder ausgestattet mit den wunderschönen Adventkränzen, den köstlichen Keksen und den in liebevoller Handarbeit hergestellten Sachen. Im Cafe in der Neuen Mittelschule wurden

die BesucherInnen wie immer mit Kaffee und den legendären Kuchen und Torten der ÖVP Frauen bewirtet. Die Ofenkartoffeln, der Glühmost und der Heiße Apfel, die bei der Hütte am runden Parkplatz ausgedient wurden, fanden großen Anklang. Besonders gefreut hat uns auch, dass unsere Bezirkschefin Edith Schossleitner und LTAbg. BO Josef Schöchel uns besucht hat.



ÖVP Frauen beim Stockturnier für Obertrumer Vereine

Beim diesjährigen Vereinsstockturnier des UESV Eisschützenverein am 28. Oktober erreichte unsere „Fraschaft“ der ÖVP-Frauen von 9 Teilnehmern den ausgezeichneten 4. Platz.

Tolle Leistung Mädls! ■



Wirtschaftsbund Obertrum am See



Weihnachtsbeleuchtung durchchecken

Die Mitglieder des Wirtschaftsbundes Obertrum am See sind am 16. November im Bauhof der Marktgemeinde zusammgekommen, um als Vorbereitung zur Weihnachtsbeleuchtung, die bestehenden Lichterketten eingehend zu überprüfen, ergänzen und zu reparieren.



Weihnachtsbeleuchtung aufhängen

Wie jedes Jahr, hängte der Obertrumer Wirtschaftsbund gemeinsam mit den Obertrumer Vereinen am 19. November die wunderschöne Weihnachtsbeleuchtung auf. Neben der Beleuchtung über der Hauptstraße wurden über 70 beleuchtete Weihnachtsbäume aufgestellt, die von den Obertrumer Betrieben gespendet wurden. Dank an dieser Stelle an die Brückenwirt-Wirtin „Susi“ Slavi Jovic für das Essen und der Bewirtung nach dem Aufbau.



Adventausstellung im Rosenzauber

Caroline Seidl hat am 18. und 19. November in ihr Blumen-geschäft „Rosenzauber“ zur Adventausstellung geladen. Viele Kunden und Freunde haben die kreativen Gestecke und Adventkränze bestaunt und genossen den selbstge-machten Glühmost und Glühwein. Auch der Vorstand des Obertrumer Wirtschaftsbund besuchte die Ausstellung ihres Mitgliedes.



Geburts-tagsbesuch

Der Vorstand des Obertrumer Wirtschaftsbund mit Obmann GR Wolfgang Gärtner und den Stellvertretern GV Manfred Huber und VzBgm. Bernhard Seidl besuchten am 18. Oktober Johann Stubhann, der im September seinen 85igsten Geburtstag gefeiert hatte. Die Abordnung überbrachte die besten Wünsche zu seinem Ehrentag und ein kleines Geschenk. Bei einer kleinen Jause wurde noch über Aktuelles, aber auch über Geschichten von früher geplaudert. ■



Eröffnung Umbau Raiffeisenbank

Nach dem gelungenen Umbau der Raiffeisenbank Obertrum am See hat die Geschäfts-führung zur Eröffnung am 14. Oktober eingeladen. Es wurden insgesamt über 1 Million Euro in das über 30 Jahre alte Gebäude investiert und bietet nun den Kunden eine Bankfiliale, die an die neuen Anforderungen angepasst, barrierefrei und technisch am neuesten Stand ist. Bei dem Festakt hat Altpfarrer Franz Königsberger den Umbau und ein Kreuz geweiht. Zum Abschluss gab es noch eine Weinverkostung durch den Winzer Ewald Gruber aus Röschitz. ■





Tipp!

Denken Sie auch beim
„weihnachtlichen Schenken“
an den Obertrumer Gutschein!

Gültig bei über 70 Betrieben in Obertrum am See

Erhältlich bei 2 Verkaufsstellen in Obertrum am See:

- Raiffeisenbank Obertrum, Hauptstraße 8, Tel. 6301-0
- Tabak Trafik Triebel, Dorfplatz 4, Tel. 6260



www.trumerseenland.at • schau vorbei!